

## SK - Návod na použitie – Odpudzovač ploštíc a roztočov

Vážený Zákazník!

Ďakujeme, že ste si vybrali práve tento výrobok vysokej kvality. Prosíme, dodržiavajte pokyny uvedené v návode na použitie. Našou misiou je odpudzovať škodcov spôsobom šetrným k zvieratám a životnému prostrediu, a tým zlepšovať kvalitu života pre nás ľudí ekologickým a udržateľným spôsobom. Naše výrobky fungujú bez chemických prostriedkov! Nepotrebujú náplne. Šetria životné prostredie a aj vašu peňaženku.

### Popis produktu

Inovatívna mobilná ochrana proti plošticiam a roztočom. Batériové, mobilné a vysoko efektívne zariadenie.

Prenosný odpudzovač proti plošticiam a roztočom využíva modernú technológiu s ultra vysokými intervalovými zvukmi, ktorá udržuje roztoče a ploštice vzdialené od vášho spacieho a obývacieho priestoru. Rôzne typy roztočov a ploštíc sú odstrelené zvukovým cyklom vo frekvenčnom rozsahu OSZI.5.0.TECHNOLÓGIA.

Integrované prepínanie intervalov pulzovania OSZI.5.0.TECHNOLOGY (oscilačná frekvenčná technológia) zabraňuje roztočom a plošticiam od zvyknutiu si na zvuk. Zároveň výrazne zhoršuje ich schopnosť na identifikáciu ľudí a zvierat.

### Odpudzovanie ploštíc

Ploštice sú veľmi húževnaté zvieratá. Pre úplné odstránenie ploštíc je potrebná trpezlivosť a dodržiavanie aj ďalších zásad, pretože sa rýchlo množia a môžu opustiť polomer zariadenia. Dôrazne odporúčame nasledujúce ďalšie opatrenia:

- Vysávajte všetky oblasti. Pravidelne ošetríte detailne celé priestory prúdom pary pri 65 °C. Potom nechajte všetko poriadne uschnúť
- Všetko prádlo vyperte a osušte nad 60 °
- Matrac chráňte ďalším poťahom
- Rozsypte „kremelinu“ do trhlín a dier. Vysuší to ploštice.
- Posuňte posteľ preč od steny.
- Nohy postele si potrite olejom.

\*Zariadenie môžete používať ako doplnok ku klasickým deratizáciám. Veľmi účinné ako preventívny prostriedok.

### Odpudzovanie roztočov

Všeobecne nájdete v posteliach na 1 g prachu asi 1 500 roztočov. Príznaky alergie na roztoče sú rovnaké ako pri bežnom nachladnutí, bolesti hlavy, kýchanie a kašeľ a môžu dokonca viesť k dermatitíde. Roztoče žijú prevažne z ľudskej odumretej kože, ale nie sú schopné piť a preto sú závislé od vlhkosti vzduchu. Milujú posteľ, posteľné plachty, čalúnený nábytok, vankúše, záclony a vlhkosť

Odpudzovač roztočov je možné umiestniť všade. Zastavuje roztoče v kŕmení a vedie tak k ich úmrtiu. Mŕtve roztoče a ich výlučky pravidelne odstraňujte vysávaním. Pri dlhodobom používaní zaznamenáte podstatné zníženie alergickej citlivosti. Účinnosť proti roztočom dokázala spoločnosť univerzita v Miláne (Taliansko).

Ďalšie protopatrenia:

- Maximálne 45% vlhkosť v obývacej izbe a spálni
- Okná otvárajte častejšie na kratšiu dobu ako na dlhšiu dobu
- Perte posteľnú bielizeň pri 60 °C
- Čalúnený nábytok, koberce a záclony musia byť povysávané pravidelne
- Žiadne alebo malé izbové rastliny

Toto nové prenosné zariadenie od spoločnosti ISOTRONIC je možné okamžite používať vo všetkých miestnostiach.

### **Umiestnenie**

Inštalujte na také miesto aby mohli ploštice a roztoče uniknúť –napríklad do rohov miestností. Upozorňujeme, že zábrany ako skrinky, pohovky, mäkké povrchy ako záclony, koberce a iné môžu znížiť šírenie frekvenčných vln a účinnosť, čo môže mať za následok pomalšie odpudzovanie škodcov. Preto by malo byť zariadenie inštalované tak, aby sa zvuk mohol voľne šíriť.

### **Prevádzkový režim**

Nová elektronika znamená minimálnu spotrebu energie. Zariadenie vydáva vysokofrekvenčné zvuky v intervaloch. Tieto zvuky nie sú počuteľné pre ľudské ucho. Udržiava ploštice a roztoče od vašich priestorov. Špeciálna frekvencia je obzvlášť nepríjemná pre ploštice a roztoče.

### **Technické dáta**

- Napájanie z batérie: 4 x AAA (vrátane mikročlánkov)
- Účinný rozsah: cca. 30 m<sup>2</sup> / 330 štvorcových stôp (v uzavretých miestnostiach alebo polomer približne 3 m pod holým nebom)
- Výstupná frekvencia: periodická (2 sekundy zapnutá a 10 sekúnd vypnutá)
- Displeje: LED indikácia (periodická)
- Prepínač: ON / OFF

### **Všeobecné informácie**

1. Elektrické zariadenie a tak isto aj obalový materiál držte mimo dosahu detí!
2. Dbajte na ekologické zneškodnenie nepotrebného výrobku a tak isto aj obalového materiálu!
3. Výrobok je možné používať iba v súlade s návodom na použitie!
4. Pretože naše výrobky neustále vyvíjame môže dôjsť k zmenám technických údajov alebo zmene vonkajšieho vzhľadu výrobku !

### **Bezpečnostné pokyny**

Dôležité! Za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie nepreberá zodpovednosť výrobca a ani dovozca! Na poškodenie vzniknuté nesprávnym používaním sa nevzťahuje záruka.

- Výrobok používajte pripojený na predpísané napätie.
- V prípade, že je potrebné výrobok opravovať, v každom prípade používajte iba originálne náhradné diely, preto aby ste predišli prípadným vážnym škodám.

- Zkontrolujte, prívodný kábel výrobku, v prípade že je poškodený nepoužívajte ho! Obráťte sa na servis prípadne na predajcu, ktorý Vám pomôžu zaobstarať originálny nepoškodený napájací kábel.
- Opravy, údržbu napr. výmenu poistiek a pod., môže vykonávať iba odborník s potrebným vzdelaním a skúsenosťami.
- Pozor! Za škody spôsobené nesprávnym pripojením alebo prevádzkou výrobca a ani dovozca nepreberá zodpovednosť!
- Pred vloženíím výrobku do sieťovej zásuvky sa ubezpečte o tom, že výrobok je kompatibilný so sieťovým napätím.
- Používanie tohto výrobku môže znamenať nebezpečenstvo pre také osoby, ktoré sú fyzicky, duševne alebo mentálne hendikepované, alebo pre deti, prípadne pre tých, ktorý nemajú skúsenosti a dostatočné vedomosti ohľadom používania tohto výrobku. Výrobok používajte iba v prítomnosti osôb, ktoré sú spôsobilé zodpovedať za ich bezpečnosť.
- Výrobok nie je hračka, preto ho držte mimo dosah detí, respektíve nenechajte deti bez dohľadu!

### **Dôležitá poznámka**

Normálne prevádzkové napätie tohto prístroja je 6 voltov. Znížené napájanie môže viesť k nesprávnej funkčnosti alebo k zvukom (nepretržitý tón / pulzný tón). Ak sa vysoký tón stane zreteľným počuteľným, skontrolujte napätie na vložených batériách a v prípade potreby ich vymeňte. Prevádzková doba s batériami v dobrom funkčnom stave sú približne 3 mesiace. Pri batériách dochádza k samovybíjaniu počas skladovania.

### **Záruka**

Na výrobok sa vzťahuje záruka 24 mesiacov. Záruka sa vzťahuje na výrobné chyby, chyby materiálu a na náklady na odstránenie týchto chýb. Záruka sa neztahuje na bežné opotrebenie.

Záruka sa vzťahuje iba na kompletný výrobok v zodpovedajúcom stave. V prípade ak bol výrobok upravovaný, rozoberaný alebo bolo do neho inak zasahované záruka stráca platnosť.

Za škody spôsobené nevhodným použitím výrobca a ani dovozca nepreberá zodpovednosť. Zvlášť nie v tom prípade, ak sa dokáže, že výrobok alebo jeho časti boli modifikované, upravené alebo opravené bez použitia originálnych náhradných dielov, alebo ak škody vzniknú z nedbalosti či úmyselnému poškodeniu výrobku.

Výrobca: ISOTRONIC-Team, D-78727 Oberndorf

### **Ochrana životného prostredia:**

Ak je výrobok neopraviteľne poškodený, alebo skončila jeho životnosť, je zakázané vhodiť ho do domového odpadu. Prosíme, vyhľadajte miesto pre zber elektronického odpadu a tam nechajte nepotrebný výrobok.

Značky a piktogramy na výrobku, balení a v návode na použitie Vás na to upozorňujú. Materiály použité na výrobu sú recyklovateľné, podľa jednotlivých označení. Recykláciou starého výrobku významne prispejete k ochrane životného prostredia.

## CZ - Návod k použití - Odpuzovač štěnic a roztočů

Vážený Zákazník!

Děkujeme, že jste si vybrali právě tento výrobek vysoké kvality. Prosíme, dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití. Naší misí je odpuzovat škůdců způsobem šetrným k zvířatům a životnímu prostředí, a tím zlepšovat kvalitu života pro nás lidi ekologickým a udržitelným způsobem. Naše výrobky fungují bez chemických prostředků! Nepotřebují náplně. Šetří životní prostředí a i vaši peněženku.

### Popis produktu

Inovativní mobilní ochrana proti štěnicím a roztočům. Bateriové, mobilní a vysoce efektivní zařízení.

Přenosný odpuzovač proti štěnicím a roztočům využívá moderní technologii s ultra vysokými intervalovými zvuky, která udržuje roztoče a štěnice vzdálené od vašeho spacího a obývacího prostoru. Různé typy roztočů a štěnic jsou odstrelené zvukovým cyklem ve frekvenčním rozsahu OSZI.5.0.TECHNOLÓGIA.

Integrované přepínání intervalů pulzování OSZI.5.0.TECHNOLOGY (oscilační frekvenční technologie) zabraňuje roztočům a štěnicím aby si zvykli si na zvuk. Zároveň výrazně zhoršuje jejich schopnost identifikace lidí a zvířat.

### Odpuzování štěnic

Štěnice jsou velmi houževnaté zvířata. Pro úplné odstranění štěnic je nutná trpělivost a dodržování i dalších zásad, protože se rychle množí a mohou opustit poloměr zařízení. Důrazně doporučujeme následující další opatření:

- Vysávajte všechny oblasti. Pravidelně ošetřujte detailně celé prostory proudem páry při 65 ° C. Poté nechte vše pořádně uschnout
- Vše prádlo vyperte a vysušte nad 60 °
- Matrace chraňte dalším potahem
- Rozsypete "křemelinu" do trhlin a děr. Vysuší to štěnice.
- Posuňte postel pryč od stěny.
- Nohy postele si potřete olejem.

\* Příklad můžete používat aj jako doplněk ke klasické deratizaci. Velmi účinné jako preventivní prostředek.

### Odpuzování roztočů

Obecně najdete v postelích na 1 g prachu asi 1 500 roztočů. Příznaky alergie na roztoče jsou stejné jako při běžném nachlazení, bolesti hlavy, kýchání a kašel a mohou dokonce vést k dermatitidě. Roztoči žijí převážně z lidské odumřelé kůže, ale nejsou schopny pít a proto je pro ně důležitá vlhkost vzduchu. Milují postele, prostěradla, čalouněný nábytek, polštáře, záclony avlhkost,

Odpuzovač roztočů lze umístit všude. Zastavuje roztoče v krmení a vede tak k jejich úmrtí. Mrtvé roztoče a jejich výměšky pravidelně odstraňujte vysáváním. Při dlouhodobém používání zaznamenáte podstatné snížení alergické citlivosti. Účinnost proti roztočům dokázala společnost univerzita v Miláně (Itálie).

Další protiopatření:

- Maximálně 45% vlhkost v obývacím pokoji a ložnici
- Okna otvírejte častěji na kratší dobu než na delší dobu

- Perte ložní prádlo při 60 ° C
- Čalouněný nábytek, koberce a záclony musí být vysáté pravidelně
- Žádné nebo malé pokojové rostliny

Toto nové přenosné zařízení od společnosti ISOTRONIC je možné okamžitě používat ve všech místnostech.

### **Umístění**

Instalujte na takové místo aby mohli štěnice a roztoči uniknout -například do rohů místností. Upozorňujeme, že zábrany jako skříňky, pohovky, měkké povrchy jako záclony, koberce a jiné mohou snížit šíření frekvenčních vln a účinnost, což může mít za následek pomalejší odpuzování škůdců. Proto by mělo být zařízení instalováno tak, aby se zvuk mohl volně šířit.

### **Provozní režim**

Nová elektronika znamená minimální spotřebu energie. Zařízení vydává vysokofrekvenční zvuky v intervalech. Tyto zvuky nejsou slyšitelné pro lidské ucho. Udržuje štěnice a roztoče od vašich prostor. Speciální frekvence je zvláště nepříjemná pro štěnice a roztoče.

### **Technická data**

- Napájení z baterie: 4 x AAA (včetně mikročlánků)
- Účinný rozsah: cca. 30 m<sup>2</sup> / 330 čtverečních stop (v uzavřených místnostech nebo poloměr přibližně 3 m pod širým nebem)
- Výstupní frekvence: periodická (2 sekundy zapnutá a 10 sekund vypnutá)
- Displeje: LED indikace (periodická)
- Přepínač ON / OFF

### **Všeobecné informace**

1. Elektrické zařízení a taky obalový materiál držte mimo dosah dětí!
2. Dbejte na ekologické zneškodnění nepotřebného výrobku a taky obalového materiálu!
3. Výrobek lze používat pouze v souladu s návodem k použití!
4. Protože naše výrobky neustále vyvíjíme může dostat ke změnám technických údajů nebo změně vnějšího vzhledu výrobku!

### **Bezpečnostní pokyny**

Důležité! Za škody způsobené nedodržením návodu k použití nepřebírá odpovědnost výrobce a ani dovozce! Na poškození vzniklé nesprávným používáním se nevztahuje záruka.

- Výrobek používejte připojen na předepsané napětí.
- V případě, že je třeba výrobek opravovat, v každém případě používejte pouze originální náhradní díly, proto abyste předešli případným vážným škodám.
- Zkontrolujte, přívodní kabel výrobku, v případě že je poškozen nepoužívejte ho! Obraťte se na servis případně na prodejce, který Vám pomohou pořídit originální nepoškozené napájecí kabel.
- Opravy, údržbu např. výměnu pojistek apod., může provádět pouze odborník s potřebným vzděláním a zkušenostmi.

- Pozor! Za škody způsobené nesprávným připojením nebo provozem výrobce a ani dovozce nepřebírá zodpovědnost!
- Před vložením výrobku do síťové zásuvky se ujistěte o tom, že výrobek je kompatibilní se síťovým napětím.
- Používání tohoto výrobku může znamenat nebezpečí pro takové osoby, které jsou fyzicky, duševně nebo mentálně hendikepované nebo pro děti, případně pro ty, kteří nemají zkušenosti a dostatečné znalosti ohledně používání tohoto výrobku. Výrobek používejte pouze v přítomnosti osob, které jsou způsobilé zodpovídat za jejich bezpečnost.
- Výrobek není hračka, proto jej držte mimo dosah dětí, respektive nenechte děti bez dohledu!

#### důležitá poznámka

Normální provozní napětí tohoto přístroje je 6 voltů. Snížené napájení může vést k nesprávné funkci nebo k zvukem (nepřetržitý tón / pulzní tón). Pokud se vysoký tón stane zřetelným slyšitelným, zkontrolujte napětí na vložených bateriích a v případě potřeby je vyměňte. Provozní doba s bateriemi v dobrém funkčním stavu jsou přibližně 3 měsíce. Při bateriích dochází k samovybití během skladování.

#### **Záruka**

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruka se vztahuje na výrobní vady, vady materiálu a na náklady na odstranění těchto chyb. Záruka se nezahluje na běžné opotřebení.

Záruka se vztahuje pouze na kompletní výrobek v odpovídajícím stavu. V případě pokud byl výrobek upravován, rozebírán nebo bylo do něj jinak zasahováno záruka pozbývá platnosti.

Za škody způsobené nevhodným použitím výrobce ani dovozce nepřebírá zodpovědnost. Zvláště ne v tom případě, že se prokáže, že výrobek nebo jeho části byly modifikované, upravené nebo opravené bez použití originálních náhradních dílů, nebo škody vzniknou z nedbalosti či úmyslnému poškození výrobku.

Výrobce: ISOTRONIC-Team, D-78727 Oberndorf

#### **Ochrana životního prostředí:**

Pokud je výrobek neopravitelně poškozen, nebo skončila jeho životnost, je zakázáno vhodit ho do domovního odpadu. Prosíme, vyhledejte místo pro sběr elektronického odpadu a tam nechte nepotřebný výrobek.

Značky a piktogramy na výrobku, balení a v návodu k použití Vás na to upozorňují. Materiály použité na výrobu jsou recyklovatelné, podle jednotlivých označení. Recyklací starého výrobku významně přispějete k ochraně životního prostředí.